

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolós-
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPO
papírkereskedés - könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZÍNLAPJA.

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

C
Z
I
P
Ö



U
J
D
O
N
S
Á
G
O
K

Báli ingek
„ harisnyák
„ keztykű
Schönberger Miksa Fiai
BELVÁROS, TEMESVÁR JÓZSEFVÁROS,
Hunyadi-utca 9. Hunyadi-ut 9.
Telefon 664. Telefon 885.

Kérem megtekinteni
alkalmi
ujdonságaimat
egyben felhívom a m. t. hölgyközönség
figyelmét valódi Párisi keztyűimre
Guttman Henrik
uri-divat-, fehérnemű- és kalap-üzlete
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

Telefon 628. ■ Telefon 628.
Tüzfát rendeljünk
Gross Richárd és társa
czégnél

Temesvár-Gyárváros, Szénatér - Begaköz.
Hasáb, dorong vagy aprított fát házhoz is
szállítunk.
Villamos erőre berendezett tüzfát-apritó-
gépünkkel 3-60 K.-ért aprítunk 1 öl fát.



Bőraru-különlegességek!
Női kézi-táskák, övek, látsőtáskák manicur-
készletek, erszények, szivartárczák, utazáshoz
való bőröndök, táskák és vadászcikkék dus
választékban és legolcsóbban kaphatók
Mann Emil bőröndösnél
Temesvár-Belv., Jenő herceg-tér a Fritz-czakra
mellett.
Javitások és megrendelések szakértelem-
mel olcsón végeztetnek. Telefon 405

„A boszorkány“ szövege.

Temesvár, február 11.
I. felvonás.

Történik 1536-ban a spanyol inkvizíció idejében. Tajo sziklás partvidéke. A spanyolok üldözik a már teljesen legyőzött mórokat. Törvényt hoztak, mely szerint halálbüntetés ér minden spanyolt, aki valamely mórral kezd viszonyt. A spanyolok felakasztottak egy mór fegyverkovácsot, aki most ott függ az utszéli bitófán. Senki sem meri eltemetni. Ekkor megesik rajta egy mór lány szive, aki nem engedi, hogy a holttestet a varjuk falják fel és eltemeti. A holttest eltűnésével Zorayat gyanúsítják,



Thury Elemér.

egy mór orvos leányát, aki jótévedője a környék lakosságának és ingyen gyógyítja a betegeket. Don Enrique di Palacios megérkezik, hogy megtudja, ki temette el a holttestet. Meglátja Zorayat és szive szerelemre gyul a mór leány iránt. Elfogja, de megígéri neki, hogy megfogja menteni a halálbüntetéstől.

II. felvonás.

Mór palota Toledoban. Palacios kapitány és Zoraya szenvedélyesen szeretik egymást. A kapitány csakugyan megmenti a mór leányt a haláltól, aki a kormányzó leányát hipnózis útján kigyógyítja az álomkórságból.

III. felvonás.

A toledo kormányzó palotája. Don Loper di Padilla leányát készül elvenni Palacios kapitány. bár egyikük sem szereti a másikat. Zoraya megtudja ezt és a palotába oson, ahol a kormányzó leányát, Juanat, hipnotikus álomba ringatja. Amikor megint ki akar szökni, eléje kerül a hűtlen Palacios. A szerelmes mór leány szemrehányásokat tesz neki. Egyszerre meglepik a szerelmeseiket és Zorayat elfogják.

IV. felvonás.

Az inkvizíció terme. Halálos ítélet tartanak Zoraya felett, aki, hogy meg-

mentse a halálbüntetéstől Palaciosot, akit még mindig szeret, azt vallja bírái előtt, hogy boszorkány s hogy bűbájjal hódította meg a kapitány szivét.

V. felvonás.

A székesegyház oroslán-kapuja előtt. A szerencsétlen mór leányt máglyára akarják hurcolni, amikor kislát, hogy Juanna hipnotikus álomba merült s hogy csak ő mentheti meg. Hogy ezt megtegye, megígérték neki a halálbüntetés elengedését. Zoray csakugyan felébreszti vetélytársnőjét, de azért mégis megakarják ölni a máglyán. Ekkor egy darab mérget vesz a szájába és azt mondja a kétségbeesett Palaciosnak, hogy ha szereti és együtt akar vele halni, csókolja meg. A kapitány megcsókolja a leányt, a mérge gyorsan hat és a két szerelem holtan rogy össze.

Felvonás közben.

Temesvár, február 11.

Blaha — nagymama.

— A Vigopera mai ujdonsága. —

Nagy szenzációja van ma este a Népszínház-Vigoperának. Blaha Lujza új szerepben lép föl. És még milyen szerepben! A kedves, finom vonalú fejen, melyet mindig fiatalnak, fekete hajunak láttuk, őszpáróka lesz, a zengőszavu, dalos ajk az öreg kor hangján szólal meg: Blaha Lujza nagymamát játszik.

Csiky Gergely bájos vigjátékát, „A nagymamát“ dolgozta föl Pásztor Árpád, hogy jubiláris, nagy művésznő a leggyönyörűbb ajándékkal egy új alakítással, tegye feledhetlenné a jubileumi évet. De lehet-e Blaha Lujzát dal nélkül elképzelni? Ugy-e, hogy nem? És Mader Rezső, a Népszínház-Vigopera százszorosán elfoglalt igazgatója, erre a nagy alkalomra időt szakított magának és tizenhét új zeneszámot szerzett, hogy ezáltal is kifejezze a magyar színpad legnagyobb művésznője iránt érzett tiszteletét.

Komponálni könnyű volt, de helyet találni, ahol zavartalanul dolgozhassék, — az volt nehéz. Mert egy színigazgatót százan is keresik egy nap és Mader este, amint a színházba ért, fölsietett a második emeletre, egy kis szobába, közel a ballerinák öltözőjéhez és ott dolgozott két héten át, míg csak véget nem ért az előadás és míg csak készen nem leit a tizenhét számmal, — melyek mind méltóak „A piros czipő“ zeneszerzőjéhez. Csupa finom, előkelő szám, csupa csipkemunka, átszöve a legtisztább és

Pénzt városi bérházakra és birtokokra a legolcsóbb és legkedvezőbb feltételek mellett, 10—65 évi időtartamra, tőke-kamat törlesztéses (annuitásos) részletekre kieszközöl:
Bérházak- és Birtokok eladását és birtok-bérléseket a leggyorsabban közvetít:
kir. törv. sz. bejegyz. bank-bizományi és kereskedelmi irodája
Szontágh Aladár, Temesvár-Belváros, Zápolya- és Griselini-utca sarkán.
Telefon 714 !!! Előleges költség nincs !!! Alapított 1895. évben.

Eredeti Grammophonok angol védjeggyel a legjobbak!

Eredeti grammophonok 45 koronától feljebb, legjobb minőségben kaphatók.
Nagy választék lemezekben, havonként új felvételek.
Régi használt lemezek kicseréltetnek.
A Deutsche Grammophon A.-G. egyedüli képviselője Temesvár részére:



KECSKEMÉTI SÁNDOR
lészermész, villamos műszaki telep, nikketelő intézet
Temesvár-Belváros, (Agrár-palota).

KRAYER JÓZSEF
 drogueria-, illatszer-
 és
 festék - kereskedés
 A „KIGYÓHOZ“
Temesvár - Belváros,
 Hunyadi-utca.
 TELEFON-SZÁM: 171.

Kötények, alszoknyák
 férfi- és női-trikók
 harisnyák és
 zsebkendők

STACHLER ADÁM
 Női- és férfi-divat áruház
 Temesvár-Józsefváros, Külli-tér 3. sz. Telefon 750.

Ingek,
 gallérok,
 kezelők és nyak-
 kendők legnagyobb
 választékban.

Divatáruház
WEISZ SÁNDOR
 Gyárváros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt áruraktárát, színház
 cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vá-
 szonárak, függönyök, szőnyegek stb. a egjutá-
 nyosabb kiszolgálás mellett.

Külön osztály női-konfekció és kelengye részére

legragyogóbb prózával. A harmadik felvonásban van Blaha Lujzának egy kis dala; finomabbat, bájosabbat képzelni sem lehet. Az utolsó házi-próbán ott volt dr. Csiky Ödön, Csiky Gergely fia s szinte a könyvekig meghatva hallgatta a nagymama dalát. Akik a zenei finomságokat szeretik, akik gyönyörködnek a zenei szubtilitásokban, azoknak kedves estjük lesz a keddi.

És Blaha Lujza! Mivé vált Finum Rózszi, Török Zsófi?! Csak ebben a szerepben lehet meglátni, hogy milyen skálája van ennek a csodálatos művésznőnek. Mily uri, mily nemes mozgásu, s milyen bájosan pereg ajkáról a nagymama beszéde. „A szókimondó asszonyosság“ alakítását lehet csak nivóban ehhez hasonlítani. És olyan mint valami megelevenedett kép a hatvanas évekből, mikor a második felvonásban lassu palotást tánczol, míg a zenekar, letompitva, mint egy zenélő óra, kíséri a bájos tánczot.

Az érdekes újdonság szinlapja így fest:

A nagymama.

Énekes vigjáték 3 felvonásban. Csiky Gergely darabjából énekes szinpadra alkalmazta Pásztor Árpád, zenéjét szerette Náder Rezső.

Személyek:

Szerény grófné	— — —	Blaha L.
Márta	— — —	Turchányi O.
Piroska	— — —	Della Donna E.
Báró Örkényi	— — —	Horváth
Gróf Szerényi	— — —	Pázmán
Báró Örkényi Kálmán	— — —	Bálint
Kosza	— — —	Kürti
Lajos Szerényi	— — —	Marosi A.
Török	— — —	Nagy
Trézsi	— — —	Izsóné
Karolina	— — —	Vespréminé.

És hogy ez a szinlap nagyon sok estén lesz a közönség kezében, az egészen bizonyos. A mai premierre már nincs jegy. Ez a kezdet! . . .

HIREK.

Temesvár, február 11.

Márkus Emiliáról.

— Hogyan készül premiere-re. —

Erdekes színházi esték várnak közönségünkre.

Márkus Emília, a Nemzeti Színház művésznője ma este a „Boszorkány“-ban, holnap „Monna Vanna“-ban és holnapután „Nóra“-ban fog vendégszerepelni.

Márkus Emiliát főlöszlegesen bemutatni közönségünknek. A Nemzeti Színháznak

Hová menjünk színház után!!

Grand Kaffee Szarvas

Gyárváros, Kossuth-tér.

még mindig ő a star-ja. Művészete megfiatalítja a művésznőt. Ambíciója pedig háttérbe.

És ez talán legsajátságosabb erénye. Példát vehetne tőle minden magyar színész.

Éppen azért érdekesnek tartjuk elmondani, hogyan készül Márkus egy új szerepre:

— Amikor megkapom az új szerepet — írja a nagy művésznő — már lázas nyugtalanság fog el. Néha éjszaka felébredek, világot gyujtok, megkeresem a szerepet és olvasok és elmékedem. Ha egy passzussal nem vagyok tisztában, azt előlvasom tiszser is, amíg megragad. De akkor már úgy érzem, hogy a többit nem tudom. A megtanult részt elfelejttem. Erre sem emlékszem, arra sem! . . .

És ez a kinos nyugtalanság gyötör egészen a főpróbáig.

Rendesen félórával az előadás kezdete előtt megyek csak a színházhoz. És mégis ideje korán elkészülök, csak olyankor kopogtat az ügyelő, kétszer-háromszor is az ajtómon, ha én kezdem a darabot

Ha volna is a premiere-láznak hőmérője, nálam felmondaná a szolgálatot minden instrumentum. Mihelyt közeledik a jelenésem és kiléptem az öltözőből, megszűnik minden. Csak azt tudom, hogy most játszanom kell és várom a végsőt . . .

Hogy megyek premierre, azt még csak el tudtam mondani valahogy; arról, hogy miképp jövök haza, fogaimam sincs. Soha se tudtam még premiér után, volt-e igazán sikerem, vagy sem. Nagyon kishitű lélek vagyok, amíg ott lebeg fejem fölött a kritika Damokles-kardja, nem merek eszmélni . . .

Csak másnap reggel, mikor a szobalányom egymásután behozta a lapokat és már ott hevernek mind, felbontva, felszaggatva a paplanon, akkor végre megkönnyebbülök.

És ha sikerült kivivnom mindenkinek a meglepedését, nyugodtan fordulok megint a falnak és pompásat alszom délig, amíg a kisebbik lányom fel nem zavar, boldogan, hogy most megint hancurozhat, játszhat az anyjával a — legközelebbi premiérig.

Minden este színház után a Hübner Martin-féle kitűnő cigányzenekar hangversenyez.

Pontos kiszolgálásról, kitűnő italokról gondoskodik

PREISZ, kávé

Első Temesvári
Oszlop-hirdetési
 vállalat
CSENDES LIPÓT
 Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

EGY MILLIÓ KORONA
 megszerezhető a
 Temesvári Kereskedelmi-Részvt. váltóüzletében
 havi 6 koronás részletre
 vásárolt
 Konvertált sorsjegy révén.

Huzás február 25-én
 Főnyeremény EGY MILLIÓ korona

ÉVENTE 6 HUZÁS

december	27-én	főnyeremény	1,000.000 korona
február	25 "	"	200 000 "
április	25 "	"	300.000 "
június	25 "	"	100.000 "
augusztus	25 "	"	500.000 "
október	25 "	"	100 000 "

évi összyeremény: 2,642.500 korona.

A konvertált sorsjegy a világ legjobb sorsjegye az összes közpénztáraknál óvadékképes

Minden sorsjegy okvetlenül nyer veszteség kizárva.

Kapható igen jutányos havi 6 koronás részletre; készpénzt; vagy letétre napi árfolyamon darabonként 25 korona előleg ellenében.

SZERENCSESZÁMOK A HUZÁSRA.

Temesvári Keresk. Részvénytársaság
 Váltóüzlete.
 Belváros, Jenőherczeg-tér 3/a.

A legújabb amerikai pótfogazat.

Műfogak és fogsorok, melyek évek hosszu során át kauszuklemezrel készitettek, újabb időben azon jelentékeny javuláson mentek keresztül, hogy jelenleg sok esetben a szájpaddás-lemez használata teljesen mellőzhető. — Az új pótfogazat mindenk előtt abban tűnik fel mint különlegesség, hogy a rágás szintúgy lehetséges, mint a természetes fogakkal, a szájpaddás szabadon maradt mi által ugy az izlés mint a beszélés semmi tekintetben nincsen gátolva.

Ezen új módja a fogazat pótlásának a legnagyobb gondossággal, a legszilárdabban és legolcsóbb átalakítással készitettek

MEHR ÁRMIN
 fogtechnikai műtermében
 Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

KÖZPONTI DIVATÁRUHÁZ
WINTERNITZ TESTVÉREK
 Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS.
 Városi telefon: 734. Megyei telefon: 734

Rendkívüli olcsó szabott árak:

Diszes flanel pongyolák minden szín	frt. 3.50	Remek választékban bársony flanel-bluzok	frt. 1.50-től
" barchet	frt. 2.50	Legújabb Skót Tennis bluz	frt. —.65
" Tennis-flanel	frt. 2.—	Női házi ruhák barchetből	frt. 2.50
" szövet-pongyola legújabb facon szerint	frt. 4.75	Reform gyermek-kötény 1—12 sz.-ig	frt. —.25
Gyermek szövetruhák 4—12 szám	frt. 2.—től	Szines karton női kötény	frt. —.35
Jó színtartó barchet kis ruhák	frt. —.60-tól	Női boák minden színben	frt. 1.50-től
		Legdivatosabb bársony övek	frt. —.60-tól

Remek választék a legfinomabb és legizélesebb selyem-bluzokban, valamint selyem alsókban.
 Óriási választék női felső ösi kabátokban, remek újdonságok női-boákban, övekben stb stb.

Városi és megyei telefon sz. 905.
 választék

A Vasutasok Szövetségnek szállítója.

MIELŐTT vásárol, tekintse meg a nagy butorraktárt

KRAUSZ ÁRMIN-nál,
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6

és csodálni fogja a kitünő minőséget és az olcsó árakat.

Csakis szabott árak mellett.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
Szinházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.

Vizgyógyintézet
bejáró felnőttek és gyermekek számára.

Temesvárott a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, villamos-vasut megállóhelye). Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszekrény, villamos fényfürdő, forrólevegő kezelés, szénsavas ürdők (nauheimi eljárás szivbajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornáztat (svédgymnastika). **Gyógyjavaslatok:** A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező gyógyeredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsábák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-tánc. — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyheműködésénél, aranyeres bántalmaknál, tulságosan lesóványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértódulás, idült női betegségeknel, izmalmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatosittatnak. **Árak díjszabás szerint mérsékeltek.**

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermek-poliklinika fenntartására fordítottak.

KARDOS GYULA
kocsigyártó

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS
Háromkirály-utca 14. (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Itt az alkalom

Fonográf K 7— Fonográf-henger K 1-30
Gramafon K 20— feljebb. Gramafon-Lemez két oldalas K 2-50 és 5-00.

Singer varrógép 10 évi jótállás K 60. -
Gyermek varrógép K 4— feljebb.

Megérkettek a legújabb felvételek Gramafon és Fonográf-le ezekben. — Kapható csak:

Frisch László
Temesvár-Belváros, Jenő herceg és Lonovits-u. sarkán.

Maison Grosz szabóczég
Jenő herceg-utca 7. sz.
(az Első Magy. Általános Bizt. Társ palotájába).


Különlegességei angol-urruhákban, a lelegegánsabb estély-öltözetekben, divatos átmeneti, őszi és téli kabátokban mérték szerint készíttetnek. Raktáron a lelegegánsabb és legújabb angol szövetek.

Megrendelői el vannak ragadtatva

SZENETRA JÓZSEF
fényképészeti műintézetében
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 9. SZ.

készített képeinek remek kivételében.

Speciálalista gyermek-felvételekben.



Peterdy Etelka.

MŰSOR.

Szerda: „Monna Vanna“, P.-Márkus Emilia második vendégjátéka (páros).
Csütörtök: „Nóra“, P.-Márkus Emilia bucsu fellépte (páratlan).
Péntek: „Mignon“, (Ferrari d'Albaredo vendéggel, páros).
Szombat: „A nap hőse“ (páratlan).
Vasárnap d. u „Postásfiu és a huga“ este: „A cornevillei harangok“ (páros).

LANGER LIPÓT
kárpitós és diszitó

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben.

Legújabb kárpitósmunkák diszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszitések és izlées szobabutorzatok olcsó kivitelben.
Telefon 699

PÁSZTOR MÁRTON
órá- és ékszerész

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5

Nagy választék
arany- és ezüst-órákban.

Zseb-, fali- és inga-órák, ébresztők. Arany- és ezüst ékszerekben.

Arany- és ezüst törmelékek a legmagasabb árban vétetnek.

Javítások olcsó áron eszközöltetnek.

A legszébb és legolcsóbb nyomtatványok kaphatók

CSENDES LIPÓT
knyvnyomda és könyvkötészetében

Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

Városi telefon 653

Temesvár-Gyárváros legnagyobb és legolcsóbb női-divat-, selyem- és konfekció áruháza

Csendes és Fischer
Temesvár - Gyárváros
Kossuth-tér, Szerb templom épület.

„A tűzoltóhoz“
A magyar királyi állami tisztviselők szállítója.
A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Megyei telefon 653

PUMMER-FÉLE
Pilseni-Sör csarnok
és az ujonnan épült
disz-télikert

színházi előadás után a legjobban ajánlható, miután ott friss étel és italról mindig gondoskodva van.

Temesvár-Józsefvárosi Takarékpénztár
Alapítási év 1880.

Befizetett részvénytőke	400.000 kor.
Tartalékalapok	300.000 „
Takarékbetét állomány	3.900.000 „
Összforgalom	142.127.275 „

Az intézet üzletköre:

- Kamatkozó betétek elfogadása takaré- könyvecskékre és folyó számlára.
- Előlegek: állampapírokra, záloglevelek, sorsjegyek és részvényekre tetszés szerinti törlesztés mellett.
- Értékpapírok vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Bel- és külföldi váltók előnyös feltételek mellett leszámittatnak.
- Jelzálog készpénz kölcsönök földbirtokra és házakra.
- Személyi hitelek előjegyzés mellett
- Értékpénzek és külföldi pénznemek vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Kihuzott sorsjegyek és egyéb kisorsolt értékpapírok legolcsóbb leszámolása.
- Előlege árakra mérsékelt kamat mellett.
- Zálog-osztály: arany-, ezüst- és ékszneműekre.
- Szelvények ajjmentes beváltása és sorsolások költségmentes revíziója.

DÉLVIDÉKI OLAJIPAR
TELEFON-SZÁM: 360. KRAUSZ ÉS PÉTER Sürg.-czim: „NIMRA“
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, BUZIÁSI-UT 19.

Vacuum Virum erőgépe a Motorolaj Furóolaj Tovote zsradék Hernyógeny



Vacuum Virum 600 W hengerolaj Dinamóolaj Bőrszir Pataszir antisept. Vaselin Kocsikenőcs

Gyárt és szállít csakis abszolút kifogástalan jó árut szigorúan pontos kiszolgálás mellett a legjutányosabb árban.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása

BILLITZ GYULA
ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 6.

ahol mérsékelt árak mellett kaphatók Hegedüs és Ripper Franz-féle üzletekből származó árut. Menasszonyi kelengyék 25 forinttól feljebb. Férfi-, női-trikók, berlini, himalája és plüs, gyermek-ruhácskák, főkötők, sapkák stb. — Férfi- és női-divatárak nagyon mérsékelt árak mellett.

Alkalmi és estély-czipő különlegesek

Elsőrangú czipő-áruház:

Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.
TELEFON-SZÁM: 257.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárukban, valamint zsebórákban legnagyobb választék található

RIEGER E. és F.
(tulajdonos Rieger Lajos)
ékszerészek

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON-SZÁM 839.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS,
Andrássy-ut 24
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR

valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,
kitűnő zseb- és fali-órákban,
Ujdonságok menyasszonyi- és nászajándékokban
legolcsóbb szabott árak mellett.
Elsőrangú valódi ezüst és chinaezüst áruk gyári raktára.
Javitások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

VÁROSI TELEFON 567. MEGYEI TELEFON 567.

Menyasszonyi kelengyék

RUSCHIL és LENNER
vászón- és fehérnemű-kereskedés
TEMESVÁR-BELVÁROS
HUNYADI-UTCZA 5. SZÁM.

Folyó szám 131.

Kedd, 1908. évi február hó 11-én.

Évadbérlet. 131-ik (páratlan) szám.

P.-Márkus Emilia asszony vendégjátéka.

A boszorkány.

Dráma öt felvonásban. Irta: Sardou Viktor. Fordította: Fáy J. Béla.

SZEMELYEK:

Ximenes bibornok, toledo érsek, főinpuizitor . . . Szeghő Endre
Don Lopez de Padilla, Toledo kormányzója . . . Kiss Mihály
Juanna, leánya . . . Peterdy Etelka
Don Enrique di Palacios, a városi őrség parancsn. . . Thury Elemér
Ramiro, lovászmester . . . Zátony Kálmán
Zoraya, mór nő . . . P.-Márkus Emilia
Alisha, cseledje . . . L.-Mihályfi Julis
Cardenos, a szent törvényszék biztosa . . . Falussy István
Cleofas, a szent törvényszék orvosa . . . Izsó Miklós
Oliveire, a szent törvényszék khirurgusa . . . Tábori Emil
Fray Eugenio Calabazas . . . Gere Zsigmond

Fray Teofilo Ibara . . . Tihanyi Béla
Fray Miguel Molina . . . Fekete Árpád
Fray Hermando Albornos . . . Puskás Dániel
D'Aquilár, az inquizició jegyzője . . . Pécsi Lajos
Don Ambrozio, . . . Győri Emil
Rionbor, } nemes
Velasco, } urak
Christobal, }
Donna Rufina, }
Donna Syrena, } urnők
Douna Serafina, }
Donna Fabia, }
Fatum kitért mór nő,
Juanna cselédje . . . K.-Kecskeméti I.
Ariasz, ijász . . . Herold Ede
Gil Andres, porkoláb . . . Havass Imre

Farez, mór öszvérhajcsár . . . Fekete Mihály
Ginez . . . E.-Keleti Márton
Torillo, bakó . . . Kövessy Lajos
Kecskepásztor . . . Szabó Sámuel
Első } paraszt . . . Kövessy Jenő
Második }
Pórnó . . . Boglár József
Zaguir, mór fiu, Zoraya szolgája . . . Ligethy A.-né
Afrida, vén banya . . . Pécsy Lajos
Egy a népből . . . Niczkyné Ilona
Manuella, fiatal rabnő . . . Bingerth Jakab
Ijász . . . Kiss Mariska
A sereno (éjjeli őr) . . . Fekete Árpád
Fekete ember . . . Horváth Lajos
Poroszló . . . Lukács Lipót
Havass Imre

Zenészek, parasztok, városi nép, fegyveresek, poroszlók, szerzetesek. Történik: Toledoban 1506-ik évben.

Főlemelt helyárok, bérlet folyamban.

Jegyek válthatók: d. e. 9—12, d. u. 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végeig a színházi pénztárnál.

Kezdeté 7¹/₂, vége 10 órakor.

Ujdonságok!

TELEFON 188.

A világhírű

„Omega“-órák
nagy raktára.

Női-divat-, confectio-,
vászón- és selyem árukban.

Legjutányosabban csakis

DRACHSLER VILMOS
ÉKSZERÉSZ-nél

Temesvár-Belváros, Merczy- és Jenő herceg-u. sarkán.
Saját ékszerkészítő- és javító-műhely.
TELEFON: 799

MEWORACH L.
czégnél

Temesvár - Gyárváros.

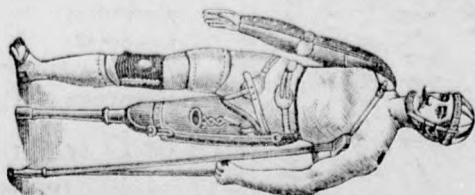
Ékszer-, arany- és ezüstáruk, műipari cikkek, teljes evő - készletek ezüstben, berndorfi és Christoffe-féle gyártmányokban

Különlegességek =
sport-, szörme-
és bőrárakban.
A magy. kir. államvasuti
tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF
férfi-, fiu- és gyermekruhák-áruház
Temesvár-Belváros,
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =
gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
mérték utáni rendelésre.

Gyermek és betegápolási cikkek,
kötszerek, egyenes tartók, mell- és
kar-erősítők, gummi harisnyák és
gummi áruk stb.



Koch Károly-nál
látszerész és chirurgiai üzlet.
TEMESVÁR-BELVÁROS.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.